

منبع : یوونگی ویلت

برگردان : داؤد اسعد

جنگ علیه ایران "جنون آمیز" خواهد بود

ترکیه: رئیس حکومت ترکیه مواضع غربی ها را در مشاجرهٔ اتمی با ایران انتقاد کرد.
حرفهای شدیدالحن به آدرس انگیلا میر کیل و سرکوزی.

از: کنووت میلنتین راپورتر یوونگی ویلت:

در آستانهٔ آغاز سفر دو روزهٔ خویش به تهران، نخست وزیر ترکیه رجب طیب ایردوگان از موضعگیری های غرب در رابطه به برنامهٔ اتمی ایران فاصله گرفت. چنین ادعاهائی که گویا ایران سعی دارد سلاح اتمی تولید نماید، از جانب سیاستمدار فوق در صحبتی با روزنامهٔ انگلیسی گاردین "افواهی" بیش تلقی نگردید. موصوف نگرانی بیشتر خویش را بخاطر تهدید جنگ علیه ایران ابراز داشت.

تهدید های نظامی علیه تأسیسات اتمی ایران که بطور دوامدار از جانب سیاستمداران ایالات متحده و اسرائیل دامن زده میشود، "جنون آمیز" خواهد بود.

گذشته ازین ایردوگان کشور هائی را که میخواهند ایران را به کناره گیری از برنامهٔ اتمی غیر نظامی مجبور سازند، محکوم به افتراء ساخت، وی گفت: «بر خوردی وجود دارد که نمیتوان آنرا عاقلانه دانست، زیرا همین کشور ها، خود خودساختارهای بسیار قوی اتمی دارند و ازین مطلب بطور قطع هم انکار نمیکنند. همه اعضای دائمی شورای امنیت دارنده گان سلاح های اتمی اند. در حالیکه ایران سلاح اتمی ندارد، همه میگویند که ایران نباید سلاح اتمی داشته باشد، و هر گاهی هم چنین باشد! کدام سلاح اتمی؟» ایردوگان در برابر یک سوال دیگر همین روزنامهٔ انگلیسی در بارهٔ رئیس جمهور ایران محمود احمدی نژاد گفت: «تردیدی وجود ندارد، موصوف دوست ما است. ما روابط خیلی عالی داریم و هیچگونه مشکلاتی با همدیگر نداریم.»

گاردین با این سوال به صحبت ادامه میدهد که نظر تان در مورد رئیس جمهور فرانسه نیکولاس سرکووزی که همراه با نخست وزیر آلمان انگیلا میرکیل جناح مخالف پذیرش ترکیه به اتحادیه اروپا را رهبری میکنند، چیست؟ ایردوگان پاسخ میدهد. « در میان رهبران اروپا تعدادی چون فرانسه و آلمان دیده میشوند که پیشداوری هائی در باره ترکیه دارند. قبل برین تحت رهبری ژیراک ما روابط فوق العاده خوبی داشتیم و موصوف در باره ترکیه نظر مثبت داشت. اما در زمان سرکووزی این مطلب دیگر همانند گذشته نیست. این برخورد غیر عاقلانه است. اتحادیه اروپا اساسات خودی را درین زمینه، زیر پا میگذارد.» رئیس حکومت ترکیه اضافه نمود: « ما در داخل اتحادیه اروپا پلی هستیم میان ۱،۵ میلیارد مسلمان و دنیای غیر اسلامی. این مطلب را باید اروپائی ها بدانند. هر گاهی آنرا نادیده گیرند، این خود باعث ایجاد ضعف در اتحادیه اروپا میگردد.»

هنگامی که در ماه مارچ ۲۰۰۷ ایردوگان پست نخست وزیری ترکیه را عهده دار شد، روابط قبلاً سرد نسبی میان ایران و ترکیه عضو ناتو که در " وحدت ستراتژیک " با اسرائیل پیوند دارد، بهبود یافته است. ایران کشور همسایه به بازار با اهمیت عرضه کالا های صادراتی ترکیه رشد نموده، در حالیکه ترکیه به گاز ایران علاقه مند است. به همین جهت در بازدید ایردوگان از ایران یک هیأت بزرگ کاری ۲۰۰ نفری همراه است که شامل نماینده گان ارشد بخش های اقتصاد و سیاست به شمول وزرای خارجه، انرژی و تجارت خارجی میباشد.